

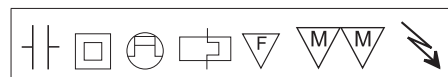


Platine électronique pour lampes à décharge, serie ESM pour montage indépendant ou encastrement, en classe I ou II. Pour lampes à vapeurs de sodium haute pression (S) et iodures métalliques (M), 220÷240V~ 50÷60Hz

Elektronische Vorschaltgerät für Entladungslampen, Serie ESM, im Kunststoffgehäuse zum unabhängigen Einsatz oder zum Einbau, SK I und II. für Natriumhochdruck- (S) und Metaldampf lampen (M), 220÷240V~ 50÷60Hz.

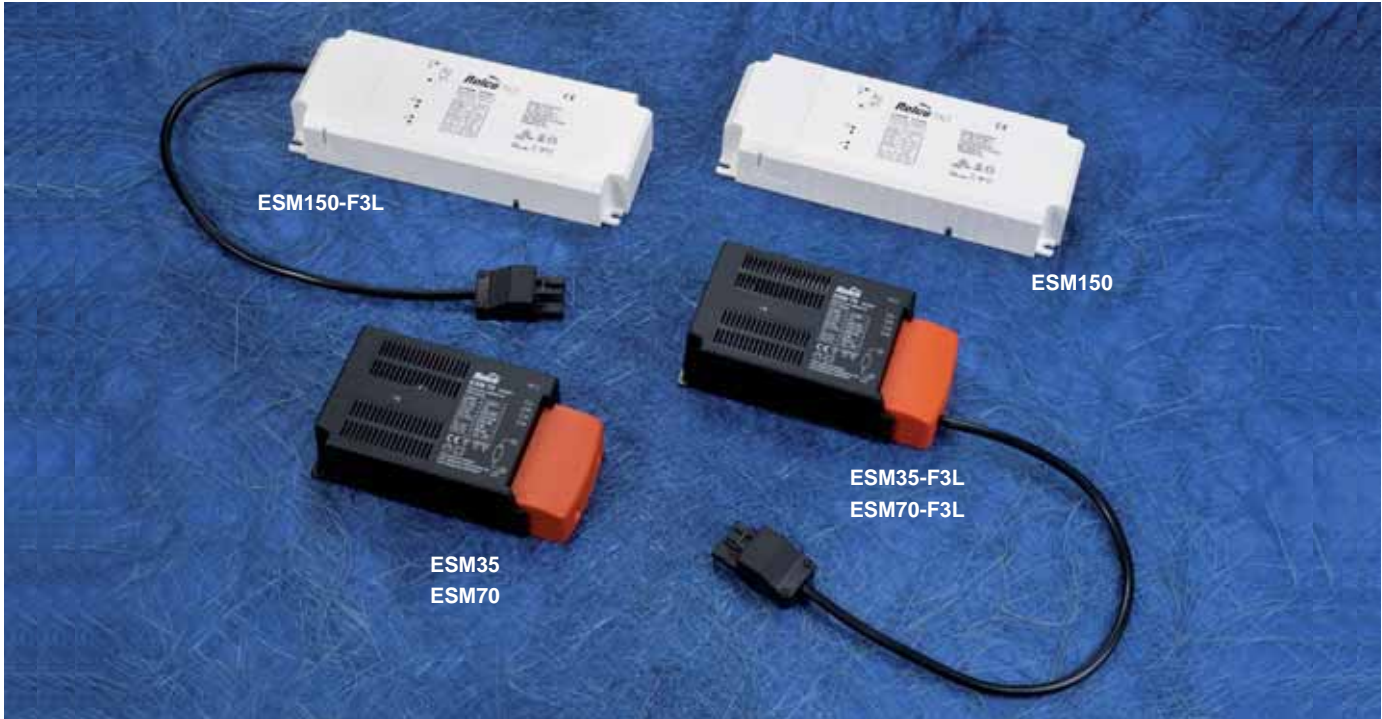
Leurs dimensions compactes et leur poids réduit augmentent la liberté créative des dessinateurs au cours de la conception d'appareils d'éclairage, les installations elles-mêmes peuvent aussi bénéficier de l'utilisation d'ensembles électroniques d'alimentation. Les ballasts électroniques de la série ESM peuvent être utilisés tant à l'extérieur qu'à l'intérieur d'appareils d'éclairage. De plus, grâce au groupe de couvre-borne doté de serre-câble, ils peuvent aussi être utilisés dans des applications pour usage indépendant. La série ESM garantit un fonctionnement de la lampe sans clignotements gênants de la lumière. Ils garantissent un rendement chromatique élevé des lampes ainsi qu'une température de couleur extrêmement uniforme entre les différentes lampes, grâce à des algorithmes sophistiqués de contrôle des lampes. Le temps de stabilisation de la lampe est également considérablement réduit. Les ballasts de la série ESM contribuent à augmenter la durée des lampes par rapport aux solutions traditionnelles d'alimentation électromécaniques. Ils offrent une réduction de la puissance absorbée par le réseau et par conséquent aussi un échauffement inférieur du local où ils fonctionnent, ce qui garantit également une économie sur les dépenses de climatisation des locaux. Les ballasts de la série ESM garantissent aussi le plein respect des normes européennes en vigueur en matière de sécurité et de prestations. Ils sont en mesure d'exclure automatiquement les lampes défectueuses, en fin de vie ou avec effet rectifiant. Un circuit à microprocesseur contrôle le fonctionnement de l'ensemble ballast-lampe qui comprend aussi la protection thermique et la possibilité de désactiver le circuit d'allumage de la lampe si celle-ci n'est pas en mesure de s'allumer dans un délai de 20 minutes, ceci pour éviter l'émission d'interférences radio et d'inutiles stress électriques sur les composantes de l'installation.

Netzteile mit geringer Abmessungen und Gewicht erhöhen die kreative Freiheit bei der Realisierung von Beleuchtungsprojekten. Die elektronischen Netzanschlusseinheiten können auch bei Lichnanlagen zum dem Einsatz kommen. Die elektronischen Vorschaltgeräte der Serie ESM können sowohl außerhalb als auch innerhalb von Beleuchtungsprojekten eingesetzt werden, außerdem können sie dank der Klemmenabdeckung mit Kabelbindern auch in Anwendungen für unabhängigen Gebrauch eingesetzt werden. Die Serie ESM gewährleistet den Betrieb der Lampe ohne lästiges Flackern. Sie garantiert eine hohe Farbwiedergabe der Lampen zusammen mit einer extrem gleichförmigen Farbtemperatur bei den verschiedenen Lampen, denn die Lampen besitzen besonders hoch entwickelte Kontrollalgorithmen. Auch die Stabilisierungszeit der Lampe wird spürbar reduziert. Die Vorschaltgeräte der Serie ESM tragen zur Erhöhung der Lebensdauer der Lampen bei im Vergleich mit den herkömmlichen elektromechanischen Stromversorgungslosungen. Sie bieten eine Reduzierung der Leistungsaufnahme aus dem Netz und daraus folgend auch eine geringere Erwärmung des Raumes, in dem sie arbeiten, so dass auch eine Einsparung bei den Klimatisierungskosten der Räume gewährleistet ist. Die Vorschaltgeräte der Serie ESM garantieren außerdem die strenge Einhaltung der geltenden europäischen Bestimmungen hinsichtlich Sicherheit und Leistung. Sie können defekte und verbrauchte Lampen sowie solche mit Gleichrichterereffekt automatisch abschalten. Eine Mikroprozessorschaltung überwacht den Betrieb der integrierten Einheit von Vorschaltgerät und Lampe, auch den Thermoschutz und die Möglichkeit, die Zündschaltung der Lampe zu deaktivieren, wenn letztere nicht in der Lage ist, innerhalb 20 Minuten zu zünden, so dass die Abgabe von Funkstörungen und nutzlose elektrische Beanspruchung der Anlagenbauteile vermieden werden.



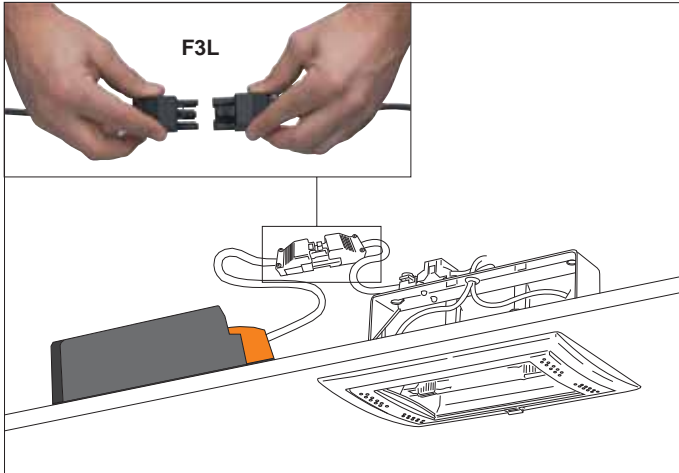
Article Artikel		W Lamp	A Lampada	L mm	P mm	H mm	L ₁ mm	P ₁ mm	P ₂ mm	kg	ta °C	tc °C	max	KV START	Temp de stabilisation	Code Art.-Nr.
ESM35	△	38	0,5	88	132	40	78	122	158	0,40	-10÷60	80	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53552
ESM70	△	73	1	88	132	40	78	122	158	0,45	-10÷50	85	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53557
ESM150		147	1,8	88	180	36	44	180	-	0,55	-15÷50	85	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53568
ESM35-F3L	△	38	0,5	88	132	40	78	122	158	0,45	-10÷40	80	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53551
ESM70-F3L	△	73	1	88	132	40	78	122	158	0,50	-10÷50	80	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53556
ESM150-F3L		147	1,8	88	180	36	44	180	-	0,60	-15÷50	85	2 mt	4,5	1,5 min	1 S53563

△ En cours d'homologation - In der Zulassungsphase

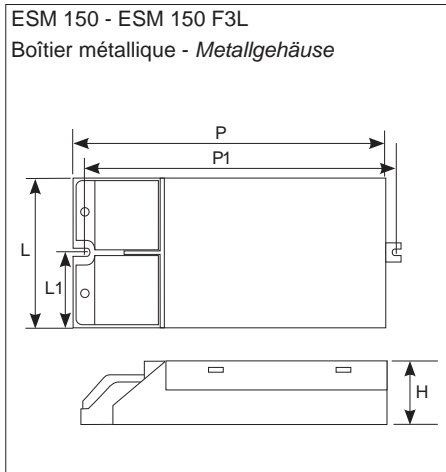
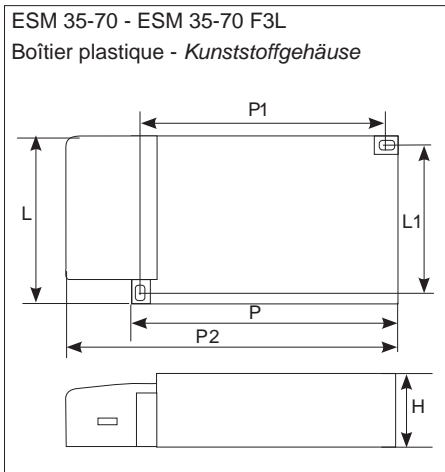


Les ensembles d'alimentation L.C. RELCO de la série ESM pour lampes à décharge représentent la solution idéale pour l'alimentation des lampes à décharge les plus modernes tout en offrant simultanément une garantie d'économie et de fiabilité.

Die Netzanschlussteile von L. C. RELCO der Serie ESM für Entladungslampen sind die ideale Lösung zur Installation modernster Entladungslampen und bieten gleichzeitig die Garantie für Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit.



- Tension d'impulsion: max 5kV.
 - Pour appareil d'illumination en classe I et II (35W-70W).
 - Capacité de charge minimum: 20÷100 pF.
 - Blindé contre les interférences radio.
 - Jusqu'au 30% économie d'énergie.
- Pendant la phase d'allumage lampe et de réchauffement conséquent du bruleur interne, la lampe peut trembloter légèrement ou émettre un bruit (vibration du support métallique à l'intérieur de la lampe). Si cette gêne ne disparaît pas dans une minute, il faut remplacer la lampe.
- Impulsspannung: max. 5kV.
 - Für Beleuchtungsgeräte Klasse I und II (35W-70W).
 - Mindestlast: 20÷100pF.
 - Geschützt gegen Funkstörungen.
 - Bis 30% Energieeinsparung.
- Während der Phase der Lampenzündung und der anschließenden Erwärmung des inneren Brenners ist ein leichtes Flackern oder eine geräuschvolle Zündung (Vibration der Metallhalterung im Innern der Lampe) zu bemerken, die innerhalb einer Minute aufhören muss, andernfalls ist die Lampe auszuwechseln.



Fixation par vis M4
Mit M4 Schrauben